345/10/264

# SMLOUVA O DODÁVCE VODY A ODVÁDĚNÍ ODPADNÍCH VOD Č.:10017267

(dále jen "Smlouva") uzavřená v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 274/2001 Sb. v platném znění, o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu (dále jen "zákon o vodovodech a kanalizacích") mezi následujícími smluvními stranami:

| PROVOZOVATEL: | ODBĚRATEL: |
|---|---|
| Obchodní společnost: **Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.** | Název: **Město Česká Lípa** |
| se sídlem: **Přítkovská 1689, Teplice, PSČ 415 50** | se sídlem: ulice: **náměstí T. G. Masaryka** č.p.: **1** |
| IČ: 49099451 DIČ: CZ49099451 | část obce: **Česká Lípa** č.o.: **1** |
| zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Kraj. soudu v Ústí n.L., oddíl B, vl. 465 | obec: **Česká Lípa** PSČ: **470 01** |
| | stát: **Česká republika** |
| zastoupený: Monikou Prokopovou referentkou zákaznického centra | IČ: **00260428** DIČ: - |
| Kontaktní údaje platné ke dni podpisu smlouvy: | |
| Tel.: 840 111 111 Fax: 417 562 585 | |
| E-mail: info@scvk.cz Web: www.scvk.cz | |
| Číslo účtu provozovatele: 3507501/0100 | |
| (dále jen "Provozovatel") | (dále jen "Odběratel") |

Adresa pro doručování:

Název: **Město Česká Lípa**

ulice: **náměstí T. G. Masaryka** č.p.: **1** č.o.: **1**
část obce: **Česká Lípa** obec: **Česká Lípa** stát: **Česká republika**
dodací pošta: **470 01 Česká Lípa 1** mobil: E-mail:
telefon: **487 881 192**

Provozovatel a Odběratel budou dále společně označováni jako „Smluvní strany", samostatně pak každý jen jako „Smluvní strana".

Pro účely fakturace vodného a stočného za dodávku vody a/nebo odvádění odpadních vod poskytnutých Odběrateli přede dnem účinnosti této Smlouvy na tomto odběrném místě Smluvní strany činí nesporným, že předmět této Smlouvy byl plněn již přede dnem účinnosti této Smlouvy a to s následujícími údaji:

Plnění poskytnuto ode dne: 12. V. 2008 Čísla / stavy měřidel: **032776 /** 3942 m³

Smluvní strany dále prohlašují, že toto plnění nebylo v rozporu s oprávněnými zájmy žádné ze Smluvních stran a považují je za plnění podle této Smlouvy.

## I. Předmět smlouvy, odběrné místo, dodávka vody a odvádění odpadních vod

(1) Předmětem této smlouvy je úprava vztahů, práv a povinností Smluvních stran při:

**dodávce vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací**

Účel dodávky: **Rekreace,sport,kultura - Sportovní objekt**

(2) Smluvní strany se dohodly, že místem stavby nebo pozemku připojeným přípojkou na vodovod a kanalizaci (dále jen "Odběrné místo") je :

Adresa Odběrného místa:

ulice: **Barvířská** č.p.:**2690** č.o.:

část obce: **Česká Lípa** obec: **Česká Lípa**

evidenční číslo odběru: **1016904**

(3) Smluvní strany se dohodly, že množství dodané vody bude zjišťováno:

**měřidlem** Umístění měřidla: šachta za vraty

(4) Smluvní strany se dohodly, že množství odváděných odpadních vod bude stanoveno:

**jako součet množství vody dodané z vodovodu a množství vody získané z jiných zdrojů (typ zdroje ), které bude zjišťováno:**

**- výpočtem pro srážkové vody**

**Způsob likvidace srážkových vod: NE- oddílná kanalizace**

| | Druh plochy | Plocha ($m^2$) | Odtokový součinitel | redukovaná plocha $m^2$ (plocha krát odtokový součinitel) |
|---|---|---|---|---|
| A | zastavěné plochy | 0 | 0 | 0 |
| | těžce propustné zpevněné plochy | 0 | 0 | 0 |
| B | lehce propustné zpevněné plochy | 0 | 0 | 0 |
| C | plochy kryté vegetací | 0 | 0 | 0 |
| Součet redukovaných ploch | | | | 0 |
| Dlouhodobý srážkový úhrn (v m/rok) | | | | 0 |
| Roční množství odváděných srážkových vod (v $m^3$) (= součet redukovaných ploch v $m^2$ krát dlouhodobý srážkový úhrn v m/rok) | | | | 0 |

Z toho :

| | |
|---|---|
| Podíl vypočteného množství, který nabývá účinnosti podpisem této smlouvy: | 0 |
| Podíl vypočteného množství, který nabude účinnosti dnem, kdy odběrateli bude zákonem stanovena povinnost platit za odvádění všech srážkových vod: | 0 |

Smluvní strany se dohodly, že Provozovatel je oprávněn údaj o hodnotě dlouhodobého srážkového úhrnu použitý pro výpočet množství srážkových vod odváděných do kanalizace pravidelně aktualizovat na základě statistických údajů poskytnutých Českým hydrometeorologickým ústavem nebo jakoukoliv jinou organizací jej nahrazující tak, aby údaje obsažené v této tabulce nebyly starší než 10 let. Změna údaje o hodnotě dlouhodobého srážkového úhrnu obsaženého v této tabulce není považována za změnu této Smlouvy. Platné hodnoty dlouhodobých srážkových úhrnů budou uveřejněny prostřednictvím vlastních internetových stránek Provozovatele nebo jiným v místě obvyklým způsobem a budou k dispozici na pracovištích Provozovatele (zákaznická a provozní střediska).

(5) Smluvní strany se dohodly, že limit množství dodávané vody a přípustné míry množství a znečištění odváděných odpadních vod budou:

Limit množství dodávané vody: **91** $m^3$ za den

Množství určující kapacitu vodoměru: **11,3** $m^3$ za hodinu

Míra množství vypouštěné odpadní vody: **91** $m^3$ za den

Přípustné míry množství a znečištění vypouštěné odpadní vody jsou stanoveny v souladu s Kanalizačním řádem, není-li v této Smlouvě stanoveno jinak. Bilance znečištění vypouštěných odpadních vod je dána součinem průměrného denního množství odváděných odpadních vod a nejvyšší přípustné míry znečištění.

## II. Platební podmínky

Smluvní strany se dohodly, že vodné a stočné hradí Odběratel Provozovateli formou pravidelných zálohových plateb a konečného vyúčtování vodného a stočného podle skutečné spotřeby nebo formou pravidelných plateb, není-li množství dodávané vody a/nebo odváděných odpadních vod měřeno, následovně:

Sjednaná výše zálohové platby: **64000 Kč** Četnost zálohových plateb: **měsíčně**

Četnost odečtů a konečného vyúčtování: **měsíčně**

Datum splatnosti záloh je dáno předpisem zálohových plateb.
Datum splatnosti faktur konečného vyúčtování je do 14 dnů od data odeslání daňového dokladu.

Způsob úhrady zálohových plateb:

převodním příkazem pod var. symbolem 1001016904

Faktura (daňový doklad), úhrada nedoplatku po zúčtování záloh bude prováděna:

převodním příkazem z účtu odběratele

Číslo účtu odběratele: 1229421 Kód banky: 0100

Elektronický přenos účetních dokladů: Nesjednán

E-mailová adresa pro elektronický přenos účetních dokladů:

## III. Podmínky dodávky vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací

(1) Provozovatel se zavazuje za podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy a touto Smlouvou dodávat Odběrateli ve sjednaném Odběrném místě z vodovodu pitnou vodu v jakosti předepsané platnými právními předpisy a odvádět kanalizací odpadní vody vzniklé nakládáním s takto dodanou vodou, srážkové vody a odpadní vody získané z jiných zdrojů.

(2) Odběratel se zavazuje platit Provozovateli vodné a stočné v souladu a za podmínek stanovených touto Smlouvou. K vodnému a stočnému je Provozovatel oprávněn připočítat DPH v souladu s platnými právními předpisy.

(3) Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, jsou povinny si poskytovat vzájemná plnění za podmínek stanovených touto Smlouvou ode dne její účinnosti.

## IV. Prohlášení smluvních stran

(1) Provozovatel prohlašuje, že je provozovatelem vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu a osobou oprávněnou k provozování vodovodů a kanalizací ve smyslu příslušných ustanovení platných právních předpisů. Provozovatel dále prohlašuje, že byl k uzavření této Smlouvy zmocněn vlastníkem vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu a že je ve vztahu k Odběrateli osobou odpovědnou za dodávky vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací.Další informace o vlastnících vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, termínech pravidelných odečtů měřidel a jakosti pitné vody jsou uvedeny na webových stránkách Provozovatele.

(2) Smluvní strany prohlašují, že veškeré údaje uvedené v této Smlouvě jsou pravdivé a správné. Odběratel dále prohlašuje, že splňuje všechny podmínky stanovené zákonem o vodovodech a kanalizacích pro připojení na vodovod a kanalizaci.

## V. Způsob zjišťování množství dodané vody a odváděných odpadních vod

(1) Smluvní strany se dohodly, že množství dodané vody, množství vypouštěných odpadních vod a odváděných srážkových vod bude zjišťováno Provozovatelem způsobem stanoveným v článku I. této Smlouvy. Množství dodané vody, vypouštěných odpadních vod a odváděných srážkových vod zjištěné způsobem stanoveným v článku I. této Smlouvy je podkladem pro vyúčtování dodávky vody a vyúčtování odvádění odpadních vod (fakturaci vodného a stočného).

(2) Není-li množství vypouštěných odpadních vod měřeno, předpokládá se, že Odběratel, který odebírá vodu z vodovodu, vypouští do kanalizace takové množství vody, které podle odečtu na vodoměru nebo podle výpočtu v souladu s platnými právními předpisy z vodovodu odebral, s připočtením množství odvedených srážkových vod (množství odváděných srážkových vod bude stanoveno způsobem uvedeným v článku I. této Smlouvy), není-li Odběratel osvobozen od povinnosti platit za odvádění srážkových vod a množství odvedené vody získané z jiných zdrojů. Takto zjištěné množství vypouštěných odpadních vod je podkladem pro vyúčtování stočného (fakturaci stočného).

(3) Jestliže Odběratel vodu dodanou vodovodem zčásti spotřebuje bez vypuštění do kanalizace a toto množství je prokazatelně větší než 30 $m^3$ za rok, zjistí se množství odpadních a srážkových vod odváděných do kanalizace buď měřením, nebo odborným výpočtem podle technických údajů předložených Odběratelem a ověřených Provozovatelem, pokud se předem Provozovatel s Odběratelem nedohodli jinak. Nebude-li množství spotřebované dodané vody nevypouštěné do kanalizace měřeno vodoměrem Odběratele umístěným na samostatné odbočce, je Odběratel povinen prokázat Provozovateli množství spotřebované dodané vody nevypouštěné do kanalizace jiným vhodným způsobem tak, aby bylo možné provést odborný výpočet.

(4) Odběratel je povinen umožnit Provozovateli přístup k vodoměru, zejména za účelem provedení odečtu z vodoměru a kontroly, opravy nebo výměny vodoměru, chránit vodoměr před poškozením, včetně zařízení pro dálkový odečet, montážní plomby a plomby prokazující úřední ověření vodoměru podle obecně závazných právních předpisů, a bez zbytečného odkladu oznámit Provozovateli závady v měření. Jakýkoliv zásah do vodoměru je nepřípustný a Provozovatel má právo zajistit jednotlivé části vodoměru proti neoprávněné manipulaci. Je-li množství vypouštěných odpadních a odváděných srážkových vod měřeno měřicím zařízením Odběratele, je Provozovatel oprávněn průběžně kontrolovat funkčnost a správnost měřicího zařízení a Odběratel je povinen umožnit Provozovateli přístup k tomuto měřicímu zařízení. Přístup k vodoměru nebo měřicímu zařízení Odběratele je Odběratel povinen umožnit Provozovateli v nezbytném rozsahu a tak, aby byly dodrženy požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci stanovené obecně závaznými právními předpisy.

(5) Provozovatel je oprávněn provádět odečet z vodoměru dálkovým přístupem nebo prostřednictvím pověřené osoby. Provozovatel je oprávněn stanovit termín jeho odečtu pověřenou osobou. Pokud nejsou Odběrné místo nebo vodoměr v době odečtu přístupné, je Provozovatel oprávněn stanovit termín náhradního odečtu z vodoměru nebo zanechat na Odběrném místě zvláštní tiskopis. V tomto případě je Odběratel povinen oznámit Provozovateli na takovém zvláštním tiskopise přesný stav vodoměru do 3 dnů ode dne zanechání takového tiskopisu na Odběrném místě.

(6) Neumožní-li Odběratel Provozovateli přístup k vodoměru nebo měřicímu zařízení Odběratele za podmínek stanovených v této části smlouvy ani po písemné výzvě doručené nebo jiným, v místě obvyklým způsobem, oznámené Odběrateli, je Provozovatel oprávněn v souladu s obecně závaznými právními předpisy přerušit nebo omezit dodávku vody a odvádění odpadních vod.

(7) Vlastníkem vodoměru je vlastník vodovodu, s výjimkou případů, kdy přede dnem nabytí účinnosti zákona o vodovodech a kanalizacích se prokazatelně stal vlastníkem vodoměru Provozovatel. Další podmínky měření a způsobu zjišťování dodávané vody a odváděných odpadních vod jsou upraveny zákonem o vodovodech a kanalizacích a prováděcími předpisy k tomuto zákonu.

## VI. Způsob stanovení vodného a stočného, fakturace

(1) Cena a forma vodného a stočného bude stanovena podle cenových předpisů a rozhodnutí vlastníka vodovodu a kanalizace na příslušné cenové období, kterým je zpravidla období 12 měsíců. Cena a forma vodného a stočného budou uveřejněny prostřednictvím obecních úřadů, regionálních informačních médií, pracovišť (zákaznická a provozní střediska), vlastních internetových stránek Provozovatele nebo jiným v místě obvyklým způsobem.

(2) Změna cen a formy vodného a stočného není považována za změnu této Smlouvy. Pokud dojde ke změně ceny nebo formy vodného a stočného v průběhu zúčtovacího období, rozdělí Provozovatel spotřebu vody v poměru doby platnosti původní a nové výše ceny nebo formy vodného a stočného.

(3) Vodné a stočné má jednosložkovou nebo dvousložkovou formu. Jednosložková forma vodného a stočného je součinem ceny a množství odebrané nebo vypouštěné odpadní vody a srážkových vod stanoveným v souladu s touto Smlouvou. Dvousložková forma vodného a stočného obsahuje složku, která je součinem ceny podle cenových předpisů a množství odebrané nebo vypouštěné odpadní vody a srážkových vod, a pevnou složku stanovenou v souladu s platnými právními předpisy. Stanoví-li tak platné právní předpisy, je Provozovatel v případě dvousložkové formy vodného a stočného povinen poskytnout na základě žádosti Odběratele přiměřenou slevu z pevné složky, pokud bude vodovodní nebo kanalizační systém nefunkční po dobu delší než 24 hodin. Je-li stanovena dvousložková forma vodného a stočného a Odběratel neodebere v příslušném zúčtovacím období dodávanou vodu nebo nevypustí žádné odpadní vody, je povinen zaplatit Provozovateli pevnou složku vodného a stočného.

(4) Provozovatel je oprávněn platby za dodávku vody a odvádění odpadních vod zúčtovat proti pohledávkám vyplývajícím z této Smlouvy v pořadí podle dne jejich splatnosti. Po úhradě všech pohledávek jsou platby zúčtovány na příslušenství.

(5) Provozovatel je oprávněn započíst případný přeplatek Odběratele na uhrazení veškerých splatných pohledávek na jiných odběrných místech téhož Odběratele. O takto provedených započtech bude Provozovatel Odběratele informovat.

(6) Povinnost Odběratele zaplatit Provozovateli peněžité plnění podle této Smlouvy je splněna okamžikem připsání příslušné částky ve prospěch bankovního účtu Provozovatele uvedeného na příslušné poštovní poukázce, faktuře nebo zálohové faktuře označené správným variabilním symbolem (číslem zákaznického účtu) nebo zaplacením takového plnění v hotovosti v místě k tomu určeném Provozovatelem.

(7) Provozovatel je oprávněn jednostranně změnit výši a četnost zálohových nebo pravidelných plateb a četnost konečného vyúčtování podle článku II. této Smlouvy tak, aby jejich výše a četnost odpovídala předpokládané výši vodného a stočného placeného Odběratelem v následujícím zúčtovacím období. Předpokládanou výši vodného a stočného placeného Odběratelem v následujícím zúčtovacím období stanoví Provozovatel na základě množství vody dodané Odběrateli a množství odpadních vod odvedených pro Odběratele v předcházejícím zúčtovacím období a na základě platné ceny a formy vodného a stočného. Smluvní strany se mohou dohodnout na snížení výše a četnosti zálohových nebo pravidelných plateb a četnosti konečného vyúčtování podle článku II. této Smlouvy, prokáže-li Odběratel Provozovateli, že v následujícím zúčtovacím období dojde k podstatnému snížení předpokládané výše vodného a stočného placeného Odběratelem. V takových případech je Provozovatel oprávněn provést kontrolní odečet vodoměru a měřicího zařízení Odběratele, je-li množství vypouštěných odpadních a odváděných srážkových vod měřeno.

## VII. Odpovědnost za vady, reklamace

(1) Odběratel je oprávněn uplatnit vůči Provozovateli práva z odpovědnosti za vady v souladu s obecně závaznými právními předpisy a Reklamačním řádem Provozovatele. Odběratel tímto prohlašuje, že byl s Reklamačním řádem Provozovatele seznámen.

(2) Jakost pitné vody je určena platnými právními předpisy, kterými se stanoví požadavky na zdravotní nezávadnost pitné vody a rozsah a četnost její kontroly.

(3) Orgán ochrany veřejného zdraví může povolit na časově omezenou dobu užití vody, která nesplňuje mezní hodnoty ukazatelů vody pitné, s výjimkou mikrobiologických ukazatelů. Podle místních podmínek mohou být stanoveny odchylné provozně závazné parametry jakosti a tlaku s přihlédnutím k technologickým podmínkám vodárenských zařízení a to na časově vymezenou dobu. V takovém případě budou dotčené ukazatele kvality vody posuzovány ve vztahu k maximálním hodnotám dotčených ukazatelů stanovených v rozhodnutí orgánu ochrany veřejného zdraví.

(4) Vzniknou-li chyby nebo omyly při účtování vodného nebo stočného nesprávným odečtem, použitím nesprávné ceny vodného a stočného, početní chybou apod., mají Odběratel a Provozovatel právo na vyrovnání nesprávně účtovaných částek. Odběratel je povinen uplatnit reklamaci nesprávně účtovaných částek bez zbytečného odkladu poté, co měl možnost takovou vadu zjistit, a to písemně nebo osobně v zákaznickém středisku Provozovatele. Neuplatní-li však Odběratel reklamaci nesprávně účtovaných částek nejpozději do dne splatnosti příslušné faktury, je povinen takovou fakturu uhradit.

(5) Provozovatel reklamaci přezkoumá a výsledek písemně oznámí Odběrateli ve lhůtě 30 dnů ode dne, kdy reklamaci obdržel. Je-li na základě reklamace vystavena opravná faktura, považuje se současně za informaci o výsledku reklamace.

## VIII. Další práva a povinnosti Smluvních stran

(1) Odběratel se zavazuje bez zbytečného odkladu, nejpozději však ve lhůtě 15 dnů ode dne účinnosti změny, oznámit Provozovateli písemně každou změnu skutečností rozhodných pro plnění, jež je předmětem této Smlouvy.

(2) Provozovatel je oprávněn provádět kontrolu míry znečištění odpadních vod podle podmínek platného Kanalizačního řádu, případně povolení vodoprávního úřadu. K výzvě Odběratele je Provozovatel povinen poskytnout Odběrateli informace o jakosti pitné vody, povolené míře znečištění odpadní vody a povinnostech Smluvních stran vyplývajících z Kanalizačního řádu, včetně závazných hodnot ukazatelů míry znečištění odpadní vody.

(3) S údaji poskytnutými Odběratelem bude nakládáno v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění. Odběratel tímto dává souhlas s využitím podrobností elektronického kontaktu poskytnutého Provozovateli za účelem šíření obchodních sdělení elektronickými prostředky.

(4) Byl-li Smluvními stranami dohodnut elektronický přenos účetních dokladů, budou tyto doklady doručovány Odběrateli na emailovou adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy nebo na jakoukoliv jinou adresu, kterou Provozovateli oznámí podle odst. 1 výše.

(5) Smluvní strany se dohodly, že v důvodných případech je Odběratel povinen umožnit Provozovateli na základě jeho výzvy v nezbytném rozsahu přístup k vodovodní a kanalizační přípojce nebo zařízení vnitřního vodovodu a vnitřní kanalizace, zejména za účelem zjišťování neoprávněného odběru vody nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod,

kontroly provozování zařízení vnitřního vodovodu a vnitřní kanalizace a plnění podmínek stanovených touto Smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy. Neumožní-li Odběratel Provozovateli přístup k přípojce nebo zařízení vnitřního vodovodu a vnitřní kanalizace za podmínek stanovených v tomto odstavci ani po písemné výzvě doručené nebo jiným, v místě obvyklým způsobem, oznámené Odběrateli, je Provozovatel oprávněn v souladu s obecně závaznými právními předpisy přerušit nebo omezit dodávku vody a odvádění odpadních vod.

(6) Odběratel je povinen provozovat vnitřní vodovod a vnitřní kanalizaci takovým způsobem, aby nedošlo k ohrožení kvality vody ve vodovodu. Odběratel je povinen provozovat vnitřní vodovod a vnitřní kanalizaci v souladu s technickými požadavky na vnitřní vodovod a vnitřní kanalizaci, zejména ve vztahu k používání materiálů pro vnitřní rozvod a ve vztahu k propojením zakázaným na základě obecně závazných právních předpisů. Odběratel je dále povinen řídit se při vypouštění odpadních vod platným Kanalizačním řádem a respektovat závazné hodnoty ukazatelů míry znečištění odpadní vody v tomto Kanalizačním řádu uvedené. Odběratel je dále povinen v místě a rozsahu stanoveném Kanalizačním řádem kontrolovat míru znečištění vypouštěných odpadních vod do kanalizace a doručit Provozovateli v originále nebo ověřené kopii protokol o výsledcích takové kontroly provedené k tomu oprávněnou osobou do 30 dnů ode dne doručení takového protokolu Odběrateli. Neprovede-li Odběratel tuto kontrolu v souladu s Kanalizačním řádem, je Provozovatel oprávněn provést takovou kontrolu sám nebo prostřednictvím třetí osoby a výsledek takové kontroly použít jako podklad pro případné stanovení smluvní pokuty dle čl. IX této Smlouvy. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit Provozovateli náklady takové kontroly.

(7) Vodoměr ke zjišťování množství odebírané vody a měřicí zařízení Odběratele ke zjišťování množství vypouštěných odpadních a odváděných srážkových vod podléhá úřednímu ověření podle platných právních předpisů a toto ověřování je povinen zajistit v případě vodoměru na své náklady Provozovatel a v případě měřicího zařízení Odběratele ke zjišťování množství vypouštěných odpadních a odváděných srážkových vod Odběratel. Dodávky a služby související se zřízením, provozem a zrušením měřicího zařízení ve vlastnictví Odběratele provede Provozovatel za úplatu a v rozsahu a za podmínek stanovených dohodou Smluvních stran.

(8) Provozovatel může vodoměr kdykoliv opravit nebo vyměnit. Odběratel je povinen tyto činnosti umožnit a v případech potřeby poskytnout potřebnou součinnost. Odběratel nebo jím pověřená osoba má právo být při výměně vodoměru přítomen a ověřit si stav měřidla a neporušenost plomb. Pokud tohoto svého práva Odběratel nevyužije, nemůže později provedení těchto úkonů zpochybňovat.

## IX. Zajištění závazků Smluvních stran

(1) Pro případ prodlení kterékoliv Smluvní strany s plněním peněžitého závazku podle této Smlouvy, se povinná Smluvní strana zavazuje zaplatit oprávněné Smluvní straně za každý den prodlení úrok z prodlení ve výši stanovené v souladu s platnými právními předpisy.

(2) Pro případ prodlení kterékoliv Smluvní strany s plněním peněžitého závazku si Smluvní strany sjednávají, vedle povinnosti zaplatit oprávněné Smluvní straně úrok z prodlení podle odstavce 1 výše, povinnost zaplatit oprávněné Smluvní straně smluvní pokutu ve 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení. Ustanovení tohoto odstavce platí výhradně v případě, kdy Odběratel je podnikatelem ve smyslu příslušných ustanovení platných právních předpisů a tuto Smlouvu uzavírá v souvislosti s předmětem svého podnikání.

(3) Odběratel se zavazuje bez ohledu na zavinění zaplatit Provozovateli smluvní pokutu ve výši škody vzniklé Provozovateli, nejméně však ve výši 5.000,- Kč, za každý zjištěný případ neoprávněného odběru vody nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod.

(4) Odběratel se zavazuje bez ohledu na zavinění zaplatit Provozovateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ poškození vodoměru včetně zařízení pro dálkový odečet, montážní plomby a plomby prokazující úřední ověření vodoměru, jakož i za každý případ porušení své povinnosti podle čl. VIII. odst. 1. této Smlouvy.

(5) Smluvní pokuty podle tohoto článku jsou splatné bez zbytečného odkladu poté, co povinná Smluvní strana obdrží písemnou výzvu oprávněné Smluvní strany k jejich zaplacení.

(6) Zaplacením smluvní pokuty podle tohoto článku není dotčeno právo oprávněné Smluvní strany na náhradu škody, včetně náhrady škody přesahující smluvní pokutu. Odběratel odpovídá za škodu, kterou způsobil Provozovateli zaviněným porušením právní povinnosti; touto škodou jsou i náklady, které vznikly Provozovateli v souvislosti se zjišťováním neoprávněného odběru vody nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod.

## X. Doba platnosti a ukončení Smlouvy

(1) Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu Smluvních stran a uzavírá se na dobu neurčitou.

(2) Tuto smouvu je Odběratel oprávněn jednostranně písemně vypovědět s výpovědní lhůtou jeden měsíc. Výpovědní lhůta začíná běžet první den kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně.

(3) Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit jen v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy. Tato Smlouva zaniká též odpojením vodovodní a/nebo kanalizační přípojky od vodovodu nebo kanalizace.

(4) Uzavřením nové smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod mezi Smluvními stranami pro Odběrné místo uvedené v článku I. této Smlouvy se tato Smlouva považuje za ukončenou.

(5) Smluvní strany se dohodly, že pro případ, že Odběratel tuto Smlouvu řádně neukončí v souvislosti se změnou vlastnictví připojené nemovitosti (Odběrného místa) dohodou s Provozovatelem, zaniká tato Smlouva dnem, kdy nový vlastník připojené nemovitosti prokáže Provozovateli nabytí vlastnického práva k ní a uzavře novou smlouvu o dodávce vody a odvádění odpadních vod k témuž Odběrnému místu.

(6) Smluvní strany se dohodly, že při jakémkoliv ukončení této Smlouvy, je Odběratel povinen na své náklady umožnit Provozovateli provést konečný odečet vodoměru a kontrolu měřicího zařízení Odběratele, je-li množství vypouštěných odpadních vod a odváděných srážkových vod měřeno. Pokud bezprostředně po skončení této Smlouvy nenabude účinnosti obdobná smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod vztahující se k témuž Odběrnému místu, je Odběratel povinen na své náklady umožnit Provozovateli také případnou demontáž vodoměru a další činnosti nezbytné k ukončení dodávky vody a odvádění odpadních vod. Ukončí-li Odběratel tuto Smlouvu výpovědí podle odst. 2 tohoto článku, je Provozovatel současně oprávněn provést odpojení vodovodní nebo kanalizační přípojky.

(7) V případě, že Provozovatel za dobu trvání této Smlouvy pozbude právo uzavírat s odběrateli smluvní vztahy, jejichž předmětem je dodávka vody a/nebo odvádění odpadních vod, přecházejí práva a povinnosti z této Smlouvy na vlastníka vodovodu a kanalizace a Odběratel s tímto přechodem práv a převzetím povinností uzavřením této Smlouvy výslovně souhlasí.

## XI. Ostatní a závěrečná ujednání

(1) Provozovatel doručuje Odběrateli písemnosti zpravidla prostřednictvím držitele poštovní licence na adresu pro doručování uvedenou v záhlaví této Smlouvy, na poslední známou adresu písemně oznámenou Odběratelem Provozovateli podle ustanovení článku VIII. odst. 1 této Smlouvy nebo na adresu Odběrného místa, případně osobně na jakékoliv místo, kde lze Odběratele zastihnout. Písemnost se považuje za doručenou i v případě, že si Odběratel písemnost nevyzvedne ve lhůtě do 15 dnů nebo se vrátí zpět Provozovateli jako nedoručitelná.

(2) Záhlaví článků a částí v této Smlouvě se uvádějí pouze pro přehlednost a v žádném ohledu neomezují nebo neslouží k výkladu pojmů a ustanovení této Smlouvy.

(3) Pokud je v článku I. této Smlouvy uvedeno, že předmětem této Smlouvy je pouze dodávka vody nebo pouze odvádění odpadních vod kanalizací, jsou ustanovení o odvádění odpadních vod kanalizací v prvním případě, respektive ustanovení o dodávce vody v druhém případě neúčinná.

(4) Ve všech ostatních otázkách, výslovně neupravených touto Smlouvou, se postupuje podle platných právních předpisů, zejména podle ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích a obchodního zákoníku, je-li Odběratel podnikatelem ve smyslu příslušných ustanovení platných právních předpisů, jinak podle ustanovení občanského zákoníku.

(5) Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno.

(6) Změnu Smlouvy lze provést pouze písemným dodatkem uzavřeným oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.

(7) Pokud jakýkoliv závazek vyplývající z této Smlouvy avšak netvořící její podstatnou náležitost je nebo se stane neplatným nebo nevymahatelným jako celek nebo jeho část, je plně oddělitelným od ostatních ustanovení této Smlouvy a taková neplatnost nebo nevymahatelnost nebude mít žádný vliv na platnost a vymahatelnost jakýchkoliv ostatních závazků z této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují v rámci této Smlouvy nahradit formou dodatku k této Smlouvě tento neplatný nebo nevymahatelný oddělený závazek takovým novým platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního odděleného závazku. Pokud však jakýkoliv závazek vyplývající z této Smlouvy a tvořící její podstatnou náležitost je nebo kdykoliv se stane neplatným nebo nevymahatelným jako celek nebo jeho část, Smluvní strany nahradí neplatný nebo nevymahatelný závazek v rámci nové smlouvy takovým novým platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního závazku obsaženém v této Smlouvě.

(8) Obě Smluvní strany tímto prohlašují a zaručují, že veškerá ustanovení, termíny a podmínky této Smlouvy byly dohodnuty Smluvními stranami svobodně, určitě a vážně, nikoliv pod nátlakem nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy k této Smlouvě.

V ..... dne: 1.6.07

Odběratel: .....

MĚSTO ČESKÁ LÍPA

Severočeské vodovody a kanalizace
akciová společnost
Teplice, Přítkovská 1689
- 123 -

Provozovatel: .....
Monika Prokopová
referent
zákaznického centra

# Dodatek ze dne 23.5.2008
# ke Smlouvě o dodávce vody a odvádění odpadních vod č.:6200800352

**PROVOZOVATEL:**
Obchodní společnost: **Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**
se sídlem: **Přítkovská 1689, Teplice, PSČ 415 50**
IČ: 49099451 DIČ: CZ49099451
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Kraj. soudu v Ústí n.L., oddíl B, vl. 465
zastoupený: Monikou Prokopovou
referentkou zákaznického centra

Kontaktní údaje:
Tel.: 840 111 111 Fax: 417 562 585
E-mail: info@scvk.cz Web: www.scvk.cz
Číslo účtu provozovatele: 3507501/0100

(dále jen "Provozovatel")

**ODBĚRATEL:**
Název: **Město Česká Lípa**
se sídlem: ulice: **náměstí T. G. Masaryka** č.p.: **1**
část obce: **Česká Lípa** č.o.: **1**
obec: **Česká Lípa** PSČ: **470 01**
stát: **Česká republika**
IČ: **00260428** DIČ: -

(dále jen "Odběratel")

a

**OPRÁVNĚNÁ OSOBA:**
Název: **Sport Česká Lípa, příspěvková organizace**
se sídlem: ulice: **Boženy Němcové** č.p.: **3178** č.o.: část obce: **Česká Lípa**
obec: **Česká Lípa** PSČ: **470 01** stát: **Česká republika**
IČ: **75045176**

zastoupený:

Adresa pro doručování:
Firma: **Sport Česká Lípa, příspěvková organizace**
ulice: **Boženy Němcové** č.p.: **3178** č.o.:
část obce: **Česká Lípa** obec: **Česká Lípa** stát: **Česká republika**
dodací pošta: **470 01 Česká Lípa 1**
telefon: **487823006** mobil: E-mail: **sportcl@volny.cz**

(dále jen "Oprávněná osoba")

Provozovatel, Odběratel a Oprávněná osoba budou dále společně označováni jako „Smluvní strany", samostatně pak každý jen jako „Smluvní strana".

Adresa odběrného místa: **Česká Lípa, Barvířská 2690**

Plnění poskytnuto ode dne: **13.5.2008** Čísla / stavy měřidel: 032776 / 2948 m³

**Platební podmínky**

Smluvní strany se dohodly, že vodné a stočné hradí Oprávněná osoba Provozovateli formou pravidelných zálohových plateb a konečného vyúčtování vodného a stočného podle skutečné spotřeby nebo formou pravidelných plateb, není-li množství dodávané vody a/nebo odváděných odpadních vod měřeno, následovně:

Sjednaná výše zálohové platby: **60000 Kč** Četnost zálohových plateb: **měsíčně**

Četnost konečného vyúčtování: **měsíčně**

**Datum splatnosti záloh je dáno předpisem zálohových plateb.**
**Datum splatnosti faktur konečného vyúčtování je do 14 dnů od data odeslání daňového dokladu.**

Způsob platby zálohových plateb / plateb
převodním příkazem pod var. symbolem 9001016904
Faktura (daňový doklad), úhrada nedoplatku po zúčtování záloh bude prováděna:
převodním příkazem z účtu oprávněné osoby
Číslo účtu oprávněné osoby: 78-5328630287 Kód banky: 0100

Elektronický přenos účetních dokladů: Nesjednán

E-mailová adresa pro elektronický přenos účetních dokladů: sportcl@volny.cz

Není-li v této smlouvě stanoveno jinak, bude přeplatek vyúčtování vodného a stočného za předcházející zúčtovací období vypořádán na základě dohody Smluvních stran, jinak použit na úhradu vodného a stočného v dalším zúčtovacím období.

Smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod č.6200800352 (dále jen „Smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod") shora uvedená se mění a doplňuje takto:

Do čl. VII. se přidávají tato ustanovení:
Smluvní strany tímto sjednávají, že osobou oprávněnou k přijetí jakéhokoliv plnění a k výkonu veškerých práv náležejících dle této smlouvy Odběrateli a současně zavázanou plnit veškeré povinnosti uložené v této smlouvě Odběrateli je Oprávněná osoba. Tam, kde z povahy věci vyplývá, že úkon nebo povinnost mohou být uskutečněny nebo splněny jen Odběratelem, je však povinen takový úkon učinit nebo závazek splnit sám Odběratel.

Oprávněná osoba tímto prohlašuje, že se seznámila se Smlouvou o dodávce vody a odvádění odpadních vod a přistupuje k ní.

Smluvní strany dále sjednávají, že změnu smlouvy lze provést pouze písemným dodatkem podepsaným oprávněnými zástupci všech tří Smluvních stran, s tím, že právo Provozovatele, Oprávněné osoby nebo Odběratele odstoupit od tohoto dodatku samostatně tím není dotčeno. V případě odstoupení od tohoto dodatku nabývá toto odstoupení účinnosti a tento dodatek se ruší dnem doručení takového rozhodnutí o odstoupení všem Smluvním stranám tohoto dodatku.

Odběratel se tímto zavazuje Provozovateli, že zcela uspokojí jakoukoliv pohledávku za Oprávněnou osobou vzniklou ze Smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod, ve znění tohoto dodatku, jestliže tuto pohledávku neuspokojí řádně a včas Oprávněná osoba a Provozovatel tento ručitelský závazek Odběratele přijímá.

Stávající 4.odstavec čl. VII zní takto:
Tato Smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno.

Ve zbytku zůstává text smlouvy beze změn.

Tento dodatek je vypracován ve třech vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

Dne 3.6.04

| Odběratel | Oprávněná osoba | Provozovatel |
|---|---|---|
| MĚSTO ČESKÁ LÍPA | Sport Česká Lípa, příspěvková organizace, B. Němcové 3178, 470 01 Česká Lípa, IČO: 75048176 -2- | Severočeské vodovody a kanalizace akciová společnost Teplice, Přítkovská 1689 -12- |
| podpis / razítko | podpis / razítko | podpis / razítko<br>**Monika Prokopová**<br>referent<br>zákaznického centra |